

*D

- 196 als ez **mîn** lîp volbringen mac.”
diu naht het ende unt kom der tac.
Diu **vrouwe** stuont ûf unt neic.
ir grôzen danc si niht versweic.
5 **dô** sleich **si** wider lise.
niemen was dâ sô wîse,
der wûrde ir **gêns** dâ gewar,
wan Parzival, der **lieht** gevar.
der slief niht langer dô dar nâch.
10 der sunnen was gein **der** hoêhe gâch.
ir gleston durch die wolken dranc.
dô **erhört** er maneger glocken klanc.
kirchen, münster suochte **diu** diet,
die Clamide von vreuden schiet.
15 **Ûf rihte sich** der junge man.
der küneginne kappelân
sanc gote unt sîner vrouwen.
ir gast si **muose** schouwen,
unz daz der benediz geschach.
20 nâch sînem harnasch er sprach.
dâ wart er wol gewâpent in.
er tet **ouch** ritters ellen schîn
mit **rehter** manlicher wer.
dô kom Clamides her
25 mit maneger baniere.
Kingrun kom schiere
vor den anderen verre
ûf einem orse von Iserterre.
als **irz** mære **hânt** vernomen,
30 **dô** was ouch vûr die porten komen

D Fr15

3 Majuskel D 15 Initiale D

1 Die Verse 196.1-2 sind auf drei Zeilen aufgeteilt, von denen nur noch die Versanfänge oder Versenden zu lesen sind: Also ::: / mach ::: / nv cho::: Fr15 3 vrouwe] vru::: Fr15 14 Clamide] Chlamide D 19 benediz] bendizt D 28 Iserterre] ::rre Fr15

*m

- als ez **mîn** lîp vollebringen mac.”
diu naht hât ende und kam der tac.
Diu **vrouwe** stuont ûf und neic.
ir grôzen danc si niht versweic
5 **und** sleich **dô** wider lise.
niemen was dâ sô wîse,
der wûrde ir **gêns** dâ gewar,
wan Parcifal, der **lieht** gevar.
der slief niht langer dô dar nâch.
10 der sunnen was gegen hoêhe gâch.
ir gleston durch die *wolken* dranc.
dô **hört** er maniger glocken klanc.
kirchen, münster suochte **diu** diet,
die Clamide von vrôuden schiet.
15 ûf **rihte ouch sich** der junge man.
der küniginne kappelân
sanc got und sîner vrouwen.
ir gast si **muose** schouwen,
unz daz der benediz geschach.
20 nâch sînem harnasch er sprach.
dâ wart er wol gewâpent in.
er tet **ouch** ritters ellen schîn
mit **rehter** manlicher wer.
dô kam Clamides her
25 mit maniger baniere.
Kingrun kam **ouch** schiere
vor den anderen verre
ûf einem rosse von Iserterre.
Als ich es mære **hân** vernomen,
30 **dô** was ouch vûr die porten komen

m n o Fr69

3 Illustration mit Überschrift: Also die künigin kam geslichen vber parcifals bette do er an lag vnd slieff n (o) · Initiale m n o 29 Initiale m Fr69 · Capitulumzeichen n

1 mac] kan vnd mag n 2 hât] hette o 6 dâ] do m n o · sô] zu o 7 ir gêns] ir ge geunes m irs gunde o · dâ] do m n o 9 dô dar nâch] do noch n darnoch o 11 wolken] sunne m volken o 13 suohte] suchet n (Fr69) 15 rihte] riche m 16 küniginne] küniginnen n (o) 17 sîner] ir n 18 si] om. n · muose] muse m (n) mustent o 19 daz] om. Fr69 · benediz] beneditt m benedig n (o) · geschach] gesach o 22 tet] wardert o · ellen] allen o 24 Clamides] clamidez o 26 Kingrun] Kingrim m Konigrim o 27 vor] Von n o 28 ûf] Von o · Iserterre] yserterre Fr69 29 ich es] ich dise n ich disz o ichs Fr69 30 porten] porte n (o)

*G

als ez **mîn** lîp volbringen mac.”
diu naht het ende unde kom der tac.
diu **vrouwe** stuont ûf unde neic.
ir grôzen danc si niht versweic.
5 **dô** sleich **si** wider lîse.
niemen was dâ sô wîse,
der wûrde ir **gênes** dâr gewar,
wan Parcival, der **wol** gevar.
er slief niht lenger **dô** dar nâch.
10 der sunnen was gein hœhe gâch.
ir gleston dur die wolken dranc.
dô hôrter maniger glocken klanc.
Kirchen, münster suobt **diu** diet,
die Clamide von vrôuden schiet.
15 ûf **rihte sich** der junge man.
der küniginne kappelân
sanc got unde sîner vrouwen.
ir gast si **wolte** schouwen,
biz der benediz geschach.
20 nâch sînem harnasch er sprach.
dâ wart er wol gewâpent in.
er tet **dô** rîters ellen schîn
mit **rehte** manlicher wer.
dô kom Clamides her
25 mit maniger baniere.
Kyngrun kom schiere
vor den andern verre
ûf einem orse von Yserterre.
als **ich daz** mære **hân** vernomen,
30 **dô** was ouch vür die borte komen

G I O L M Q R Z

13 *Initiale* G M 15 *Initiale* I 21 *Initiale* R Z 27 *Initiale* Q 29
Initiale L

1 als] al I · volbringen] wol bringen O von enden Z 2 naht] nach R · het] had M (Q) · unde] do I da M 3 *Versfolge* 196.4-3 M · vrouwe] küniginne I (O) (L) (M) (Q) (R) (Z) · neic] gienc R 4 grôzen] grosser R · versweic] verschek R 5 dô] Da M Z · lise] liuse R 6 don was hie nieman so wise I · niemen] Daz nieman L · dâ] om. O L R do Q 7 Da der ir gens wurde gewar L · Der ir ganges do wurd gewar R · gênes] gensh I (O) (L) (M) (Z) 8 Parcival] parzival G parzifal I L M Parcifal O (Z) partzifal Q parczifal R 9 er] ern I (M) (Z) Der O L R Dern Q · lenger] lange L · dô] om. I M R 10 der sunnen] Der svnne O Die svnne M Den sünnen Q (Z) · hœhe] hohen Q hue R 11 gleston] glast O L Q geleiste R 12 dô] Da M Z · hôrter] hort er I Q Z hort man O · maniger] mangan I O L (M) (Q) (R) (Z) 13 suoht] suchte L suchten M (Q) suchent R · diu] om. M 14 Clamide] chlamide I Glamide O Clamides L · von] vor Q 15 rihte] riht I O · junge] Iungen R 16 küniginne] kvnige M 17 sanc] Sant R 18 ir] Jrn L Z · gast si] geist so R · wolte] wolden Z 19 biz der] biz daz I Biz daz der O (M) (Q) (R) Z Vntz daz der L · benediz] benedicite O benedicte L 20 nâch] Nam Q · er] er do I L R 22 dô] avch O (L) (Q) doch M R Z · ellen] eren Q 23 rehte] rehter I O (L) (M) (Q) (R) (Z) 24 dô] Da M · kom] kom auch L · Clamides] Glamides O · her] [wer]: her M 25 maniger] manchem Q · baniere] banieren R 26 Kyngrun] chingrun I Kyngrvn L Kyngrún Q [Kyngun]: Kyngrun R 27 vor] von I · den] der M 28 Yserterre] isenterre I ysen terre O iserterre L M ysenterre Q [*]: Jserterre R [voniser]: von iser terre Z 29 ich daz] ich die L ich Q 30 dô was ouch] Ouch waz L Nu was auch Q Nun was R Da was ovch Z · vür] [dvr]: fvr O · borte] porten I O L R phorten M (Q)

*T

alsez **der** lîp vollebringen mac.”
diu naht hete ende unde kom der tac.
Diu **künegîn** stuont ûf unde neic.
ir grôzen danc si niht versweic
5 **unde** sleich **hin** wider lîse.
niemen was dâ sô wîse,
der wûrde ir **ganges** dâ gewar,
wan Parcifal, der **lieht** gevar.
der slief niht langer **dô** dar nâch.
10 der sunnen was gegen hœhe gâch.
der glast durch die wolken dranc.
dô erhôrter maneger glocken klanc.
kirchen, münster suochte **ein** diet,
die Clamide von vrôuden schiet.
15 ûf **stuont dô** der junge man.
Der küneginne kappelân
sanc gote unde sîner vrouwen.
ir gast si **muose** schouwen,
unze daz der benediz geschach.
20 nâch sînem harnasch er **dô** sprach.
dâ wart er wol gewâpent in.
er tet **ouch** rîters ellen schîn
mit manlicher wer.
dô kom Clamides her
25 mit maneger baniere.
Kyngrun kom schiere
vor den andern verre
ûf einem orse von Isenterre.
Als **ich daz** mære **hân** vernomen,
30 **nû** was ouch vür die porten komen

T U V W

3 *Majuskel* T 16 *Majuskel* T 29 *Initiale* T U V W

1 der] [*]: min V · vollebringen] verbringen W 2 diu] die T 6 dâ] do U V om. W 7 wûrde ir ganges dâ] wurde irs ganes do U (V) irs ganges wûrd W 8 Parcifal] parzifal V partzifal W 9 dar nâch] er lag W 10 Von sunnen was es liechter tag W · hœhe] hohen U 11 der] Ir W 12 erhôrter maneger] horter manegen U (W) hort er manger V 13 suochte ein] svchten die V suchte gar die W 14 die] [D*]: Do U · Clamide] klamide W 17 sanc] Der sang W 18 ir] Jrn V (W) · muose] mvese T [*]: wolte V 19 unze] Mit U Biß W · benediz geschach] benedic ward getan W 20 er dô sprach] hies er gan W 23 manlicher] rechter manlicher U W manger manlicher V 24 kom] kam och V (W) · Clamides] klamides W 26 Kyngrun] Kyngrun U Kýngrun V Kingrun V · kom] kam och V (W) 28 Isenterre] Jsenterre T U ysenterre V W 29 daz] die U dis W 30 was] ist W · porten] porte U V